



Funktionale Lösungen –
für außergewöhnliche Architektur



*Solutions fonctionnelles
pour l'architecture contemporaine*



Functional solutions –
for unusual architecture



*Functionele oplossingen –
voor buitengewone architectuur*




Für hohe Ansprüche an Form und Funktion.


Pour vos exigences de forme et de fonction.


Where high demands are placed on form and function.


Bij hoge eisen aan vorm en functionaliteit.



 Form follows function: Dem Leitsatz folgend bietet STACO Design-Aero vielseitige Innovationen für gehobene architektonische Anforderungen. Der Werkstoff Aluminium und seine sorgfältige Verarbeitung stehen für Langlebigkeit und damit Kostensicherheit. Zahlreich sind die möglichen Formen und Abmessungen, die Einsatzmöglichkeiten durch das geringe Gewicht und die Farbvarianten. Zudem sorgt das maschinell verpresste STACO Design-Aero für minimalste Windgeräusche, als Ergebnis der Entwicklung spezieller Profilierungen im Windkanal.

 « Form follows function » : fidèle à ce principe, STACO Design-Aéro répond aux volontés architecturales. La combinaison de ses caractéristiques propres (tel que le poids et la précision des profils aluminium qui le composent) et de notre savoir-faire dans les métiers de l'assemblage, vous permet d'innover avec des solutions d'avant-garde. De plus, STACO Design-Aéro, développé en soufflerie en partenariat avec le CSTB, a reçu l'appellation aéroacoustique (pas de sifflement dû à la vitesse du vent).

 Form follows function: in line with this basic principle, STACO Design-Aero offers versatile innovations for high-class, architectonic requirements. Being carefully constructed from aluminium, longevity and thus a safe investment are ensured. Countless forms and sizes are possible, and the low weight and range of colours allow many possible applications. What's more, the machine pressed STACO Design-Aero keeps wind noise to an absolute minimum due to the wind-tunnel designed special profiles.

 Form follows function: Op basis van dit principe biedt STACO Design-Aero veelzijdige innovaties voor prestigieuze architectonische objecten. Aluminium materialen en een zorgvuldige verwerking waarborgen duurzaamheid en werken kostenbesparend. Talrijk zijn de mogelijke vormen en afmetingen, nagenoeg onbeperkt de toepassingsmogelijkheden – dankzij het geringe gewicht en de kleur. Daarnaast zorgt het machinaal geperste STACO Design-Aero voor een maximale reductie van het windgeluid, dankzij de in de windtunnel speciaal ontwikkelde profielen.



Architect: Jean Philippe PARGADE
Model: CHICAGO




Fassaden mit Profil.

Habillage de façade.

Cladding façades.

Façaden met profiel.




 Deutliche Charakterstärke oder geheimnisvolle Transparenz. STACO Design-Aero verleiht besonderen architektonischen Ideen das entsprechende Äußere. Die Formen des Materials richten sich nach den Ansprüchen an die Fassade. Geräuscharm, luftdurchlässig und sonnenabweisend passt es sich an jedes Gebäude an. Farbwünsche werden gemäß RAL-Tönen realisiert. Spezielle Befestigungselemente erlauben eine leichte, schnelle und sichere Montage bzw. Demontage. Und das Mauerwerk ist durch diese zweite „Haut“ geschützt, Farbspraybeschmutzungen werden verhindert.



Model: PARIS

Model: CHICAGO

 *Soulignez le caractère de vos bâtiments avec un habillage de façade à la transparence mystérieuse. Staco Design-Aéro permet d'évoluer avec l'architecture de vos façades. Les panneaux Staco Design-Aéro sont réalisés à la dimension voulue, le jeu de mailles et d'inclinaisons des barres transversales permet d'obtenir occultation et porosité. Ces panneaux seront fixés comme tous les panneaux auto-portants. La mise en couleur s'effectue par thermo-laquage et à l'aide d'un nuancier RAL.*



Model: SYDNEY



 For striking character or mysterious transparency. STACO Design-Aero gives the appropriate external finish to special architectonic ideas. The materials are shaped to suit the demands of the facade. Pervious to air while keeping off the sun, this low-noise feature is adaptable to suit any building. Colour requests are met using the standard RAL shades. Special fixings enable quick and easy, yet safe, fitting or removal. Plus the brickwork is protected by this "second skin", and spray-paint damage is averted.

 *Uitgesproken expressief of mysterieus transparant. STACO Design-Aero geeft aan bijzondere architectonische concepten een passend uitzicht. De toegepaste materiaalvormen zijn perfect aangepast aan de aan de façade gestelde eisen. Geluidsarm, luchtdoorlatend en zonnwerend past STACO Design-Aero zich aan elk gebouw aan. Kleurwensen worden conform RAL-kleurstelling uitgevoerd. Speciale bevestigingselementen zorgen voor een gemakkelijke, snelle en veilige montage of demontage. Bovendien wordt het muurwerk door deze tweede „huid” beschermd, besmeuring door verfspuitbussen wordt effectief verhinderd.*



Architect: MACARY. ZUBLENA. REGEMBAL. CONSTANTINI.
Model: PARIS




Auf und unter dem Dach.

Sur toiture et sous toiture.


On and under roofing.

Op het dak en onder het dak.

 Kommunikation mit dem Himmel. STACO Design-Aero als krönender Abschluss im Dachbereich bietet Schutz, Offenheit und Geräuscharmut zugleich. Das Besondere: bei Sonneneinstrahlung zeigt sich durch die Reflexionen ein interessantes Farbenspiel. Im Gebäude lassen sich Versorgungsleitungen durch abgehängte Decken mit STACO Design-Aero stilvoll unsichtbar machen, aber trotzdem für eventuelle Wartungsarbeiten wieder erreichen. Das machen die mechanischen Befestigungselemente möglich.

 *Staco Design-Aéro communique avec le ciel. Transparent, il laisse passer la lumière du soleil. Réfléchissant, il s'habille des couleurs de la nature et du ciel. Les panneaux Staco Design-Aéro, fixés sur une ossature simple et rigide, forment une 5ème façade qui fait vivre les couleurs du monde et masque les éléments techniques de confort de vos bâtiments.*



 Communication with the heavens. STACO Design-Aero, as the crowning element to the roof architecture, provides protection, openness and quietness all at once. As a special feature, reflections of the sun's incoming rays create an interesting play of colour. Inside the building, utility cables, pipes and ducts can be stylishly concealed by suspended ceilings with STACO Design-Aero, while the mechanical fixings still allow re-access for any maintenance work.

 *Communiceren met de hemel. STACO Design-Aero als schitterende afsluiting op het dak biedt bescherming, transparantie en geluidswering tezamen. Een bijzonderheid: bij zonnestraling ontstaat door de reflecties een interessant kleurenspeel. Binnen het gebouw kunnen dienstleidingen via verlaagde plafonds uitgevoerd met STACO Design-Aero stijlvol aan het oog worden onttrokken, maar toch voor evt. onderhoudswerkzaamheden toegankelijk blijven. Dit is mogelijk dankzij de mechanische bevestigings-elementen.*





STACO[®] Design - **Aero**




Sonnenschutz mit Charakter.


Brise-soleil.


Sunshade with character.

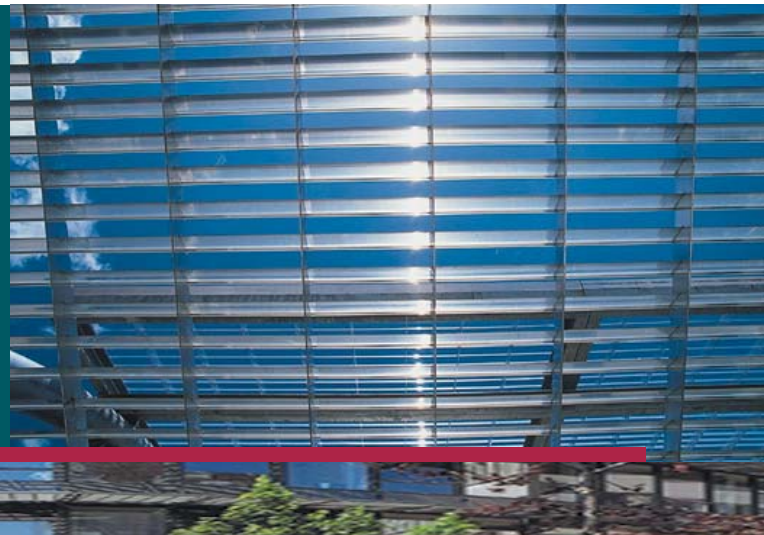
Zonnewering met karakter.




 Funktionell und individuell. STACO Design-Aero als Sonnenschutz und gleichzeitig als besonderes Stilelement. Effektiv: kein blendendes Sonnenlicht am Arbeitsplatz im Büro. In Kombination mit STACO Design-Aero Fassadenelementen wird zudem eine starke Erwärmung von Gebäuden vermieden und so das Innenklima verbessert. Auch in diesem Einsatzbereich bieten geringes Materialgewicht, vielfältige Farbauswahl, minimierte Windgeräusche und unkomplizierte Montage die typischen STACO Design-Aero Vorteile.

 Les panneaux Staco Design-Aéro seront les lignes de caractère de la façade de vos bâtiments. Ils s'adaptent à la forme de vos façades, se teintent de leur couleur et de leurs reflets. Parfaitement efficaces, ils suppriment l'éblouissement donné par les rayons du soleil et agissent comme un filtre de lumière, vous invitant à vivre le confort de la lumière naturelle.

 Functional and individual. STACO Design-Aero as a sunshade and simultaneously as a special stylistic feature. Effective: no dazzling sunlight when at work in the office. In combination with STACO Design-Aero, facade elements also prevent buildings greatly warming up and thus improve the indoor climate. Furthermore, in this area of usage, the light weight material, wide range of colours, minimised wind noise and uncomplicated fitting give the typical STACO Design-Aero many advantages.





 *Functioneel en individueel. STACO Design-Aero toegepast als zonnewering en opvallend stijlelement tegelijk. Effectief: geen verblindend zonlicht op de werkplaats in het bureel. Gecombineerd met STACO Design-Aero façade elementen wordt bovendien een sterke opwarming van gebouwen voorkomen en wordt aldus het binnenklimaat verbeterd. Ook bij deze toepassing bieden het geringe materiaalgewicht, het brede kleurenassortiment, het geminimaliseerde windgeruis en de eenvoudige montagewijze de typische voordelen van STACO Design-Aero.*





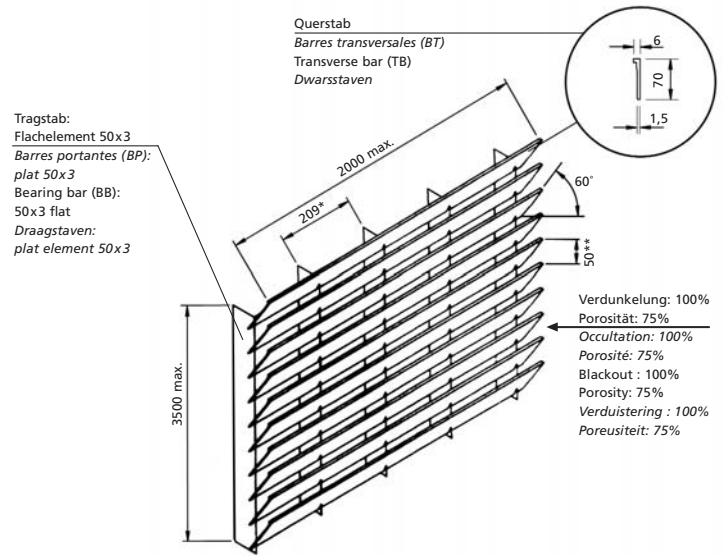
Model: PARIS

- Gewicht:** ca. 12 kg/m²
- Material:** Aluminium —
- Oberfläche:** unbehandelt, eloxiert oder lackiert (RAL)
- Rastermaß:** *Tragstäbe variabel — mit 11 mm multiplizierbar
**Querstäbe variabel — millimeterweise
- Presswinkel:** Querstäbe variabel — 0°, 30°, 45° oder 60°

- Poids:** env. 12 kg/m²
- Matière:** aluminium —
- Surface:** brut, anodisé ou laqué (RAL)
- Mailles:** *barres portantes variables — multiple de 11 mm
**barres transversales variables — au millimètre
- Angle de pressage:** barres transversales variables — 0°, 30°, 45° ou 60°

- Weight:** approx. 12 kg/m²
- Material:** aluminium —
- Surface:** untreated, anodized or painted (RAL)
- Indexing:** *bearing bars, adjustable — in factors of 11 mm
**transverse bars, adjustable — in millimetre increments
- Press angle:** transverse bars, adjustable — 0°, 30°, 45° or 60°

- Gewicht:** ca. 12 kg/m²
- Materiaal:** aluminium —
- Oppervlak:** onbehandeld, anodiseerd of gelakt (RAL)
- Maaswijdte:** *draagstaven variabel — met veelvouden van 11 mm
**dwarstaven variabel — millimetergewijs
- Aandrukhoek:** dwarstaven variabel — 0°, 30°, 45° of 60°



- Verdunkelung: 100%
- Porosität: 75%
- Occultation: 100%
- Porosité: 75%
- Blackout: 100%
- Porosity: 75%
- Verduistering: 100%
- Poreusiteit: 75%



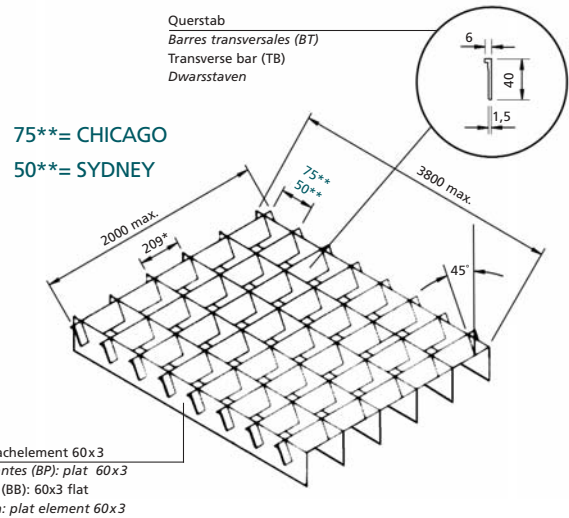
Models: CHICAGO / SYDNEY

- Gewicht:** ca. 6,1 kg/m² Chicago — 7,5 kg/m² Sydney
- Material:** Aluminium —
- Oberfläche:** unbehandelt, eloxiert oder lackiert (RAL)
- Rastermaß:** *Tragstäbe variabel — mit 11 mm multiplizierbar
**Querstäbe variabel — millimeterweise
- Presswinkel:** Querstäbe variabel — 0°, 30°, 45° oder 60°

- Poids:** env. 6,1 kg/m² Chicago — 7,5 kg/m² Sydney
- Matière:** aluminium —
- Surface:** brut, anodisé ou laqué (RAL)
- Mailles:** *barres portantes variables — multiple de 11 mm
**barres transversales variables — au millimètre
- Angle de pressage:** barres transversales variables — 0°, 30°, 45° ou 60°

- Weight:** approx. 6,1 kg/m² Chicago — 7,5 kg/m² Sydney
- Material:** aluminium —
- Surface:** untreated, anodized or painted (RAL)
- Indexing:** *bearing bars, adjustable — in factors of 11 mm
**transverse bars, adjustable — in millimetre increments
- Press angle:** transverse bars, adjustable — 0°, 30°, 45° or 60°

- Gewicht:** ca. 6,1 kg/m² Chicago — 7,5 kg/m² Sydney
- Materiaal:** aluminium —
- Oppervlak:** onbehandeld, anodiseerd of gelakt (RAL)
- Maaswijdte:** *draagstaven variabel — met veelvouden van 11 mm
**dwarstaven variabel — millimetergewijs
- Aandrukhoek:** dwarstaven variabel — 0°, 30°, 45° of 60°

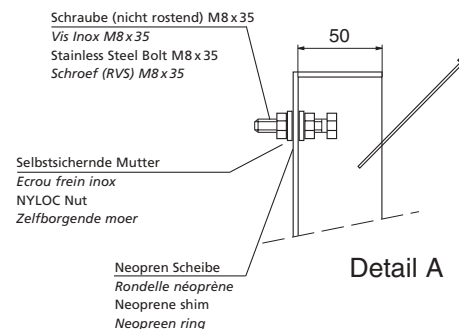
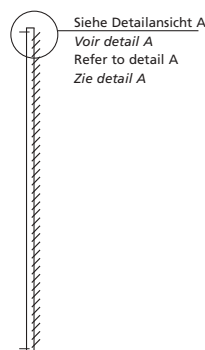
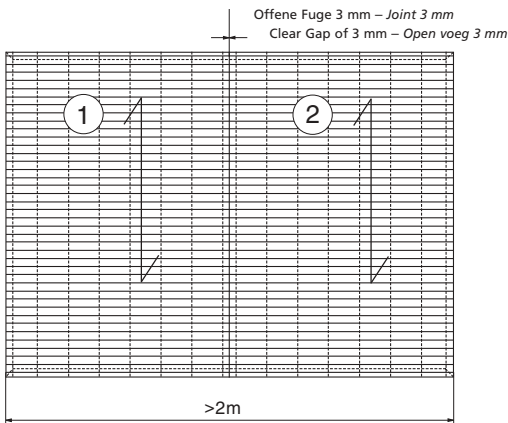


Befestigungsbeispiel

Mounting example

Exemple d'encadrement

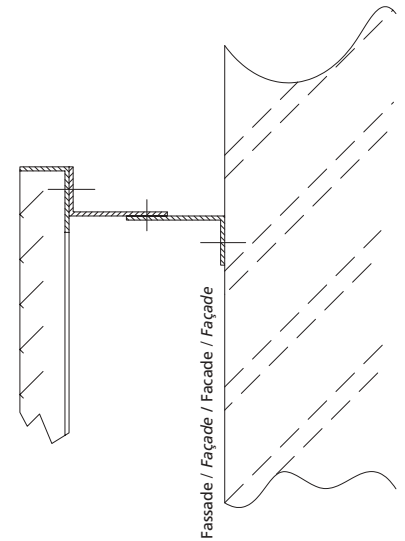
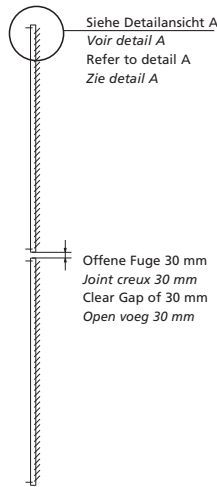
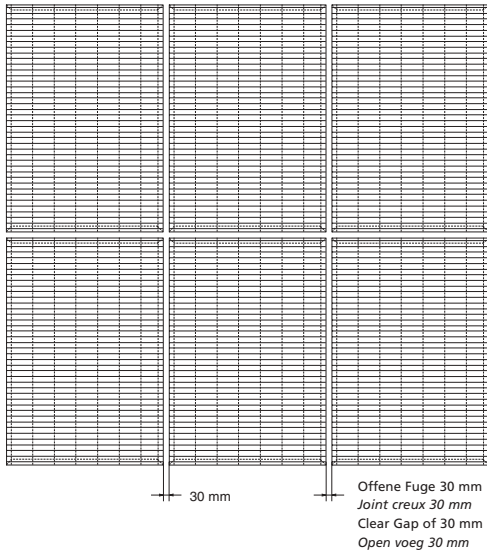
Bevestigingsvoorbeelden





Befestigungsbeispiel
Exemple de mise en oeuvre

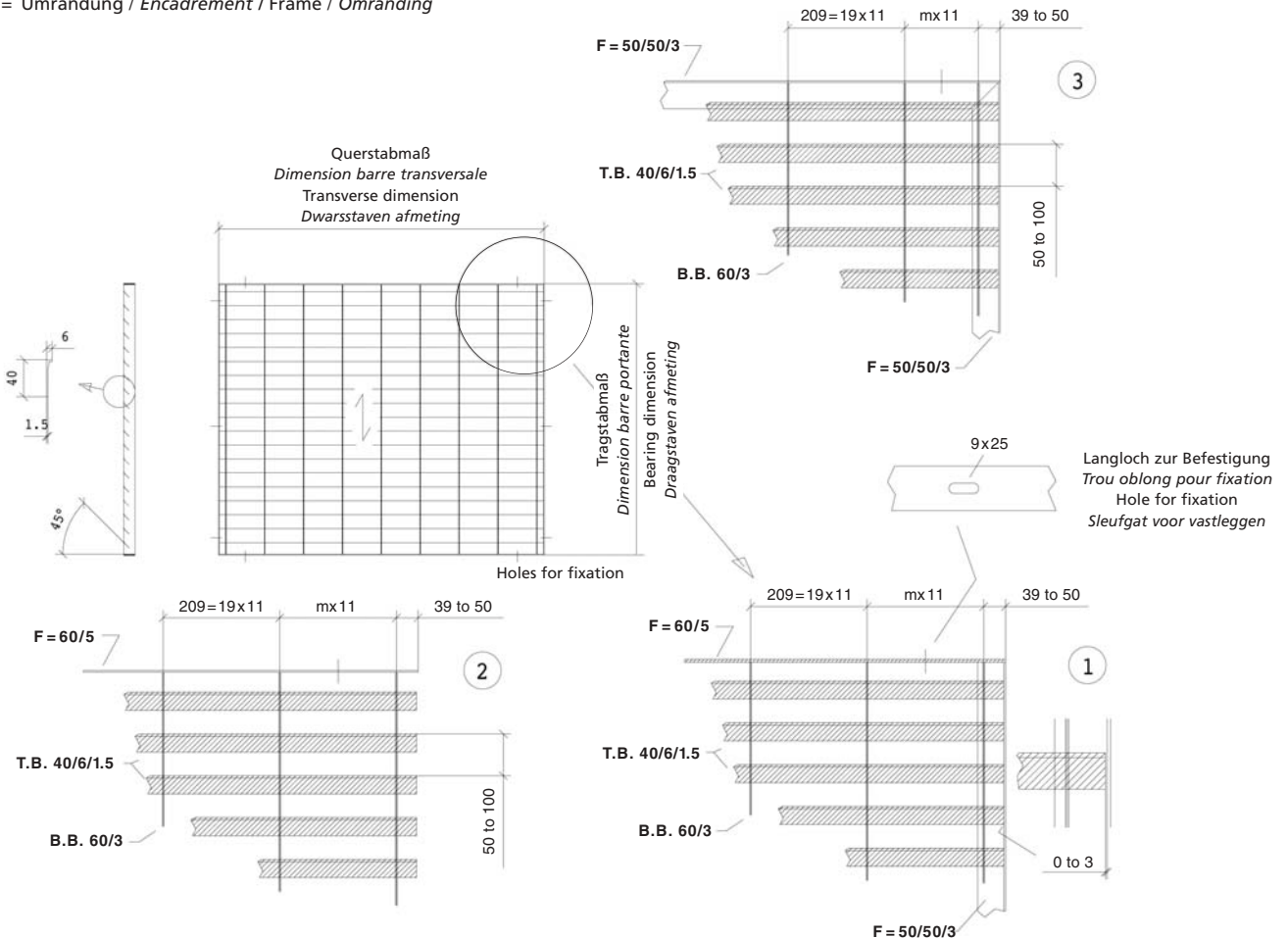
Mounting example
Bevestigingsvoorbeelden



Umrandungsbeispiele
Exemples d'encadrement

Examples of frames
Omrandingsvoorbeelden

T.B. = Querstab / Bares transversales / Transverse bar / Dwarstaven
B.B. = Tragstab / Bares portantes / Bearing bar / Draagstaven
F = Umrandung / Encadrement / Frame / Omranding



VERKAUF / VENTE / SALES / VERKOOP

STACO® S.A. Phone: +32 (0)80 54 00 70
 Merlscheid 17 Fax: +32 (0)80 54 00 71
 4760 Büllingen-Manderfeld E-Mail: info@staco.be
Belgium Internet: www.staco.be

STACO® Deutschland GmbH Phone: +49 (0)24 33 969-0
 Porschestraße 10-30 Fax: +49 (0)24 33 969-239
 41836 Hückelhoven-Baal E-Mail: info@staco.de
Germany Internet: www.staco.de

Vertretung / Représentation / Representation / Vertegenwoordig




BESCHREIBUNG DES PRODUKTES 
FÜR LASTENHEFTE

DESCRIPTION DU PRODUIT POUR 
CAHIER DES CHARGES

PRODUCT DESCRIPTION FOR THE 
TECHNICAL PRESCRIPTIONS


PRODUCTBESCHRIJVING VOOR 
LASTENCOHIER

 **STACO Aero-Designelemente in Aluminium eloxiert oder thermolackiert.**

Vorschriften für die horizontale oder vertikale Fassadenverkleidung sowie Dachabdeckungen:

1. Die Fassadenverkleidungen oder Dachabdeckungen werden aus STACO Design-Aero hergestellt. Ausführung in Aluminium eloxiert oder (thermolackiert, pulverbeschichtet) in RAL-Farben nach Wahl des Bauherrn.
2. Die Wahl der Maschenteilung sowie der Neigungswinkel der Füllstäbe erlauben es, die gewünschte Verdunkelung und Durchlässigkeit zu erreichen.
3. Die Elemente sind so konzipiert und hergestellt, dass nur geringste Windgeräusche entstehen.
4. Die Fassadenverkleidung mit STACO Aero-Designelementen integriert sich in das Gesamtbild der Architektur.
5. Die Abmessungen der Elemente können an die Architektur der Fassade angepasst werden.
6. Die Elemente sind selbsttragend und können auf einfache Weise an der Konstruktion befestigt werden (z. B. auf Konsolen).
7. Die Elemente sind – falls erforderlich – leicht auszubauen, um Sanierungs- oder Reparaturarbeiten zu ermöglichen.

Fragen Sie bitte auch nach unserem Hauptprospekt.

 **STACO Design-Aero acoustic elements in anodized or powder thermo coated aluminium**

Prescriptions for verticals and horizontal claddings of facades and upper roofs:

1. The cladding of facades or upper roofs will be manufactured with elements from STACO Design-Aero acoustic in anodized aluminium or in powder thermo coated aluminium with RAL colour according to the choice of the customer.
2. The choice of meshes and the choice of pitches for the transverse bars will allow the requested occultation and the requested porosity.
3. Those elements keep wind noise to an absolute minimum due to the wind tunnel designed special profiles.
4. The cladding made with those elements will not deteriorate the continuity of the facade.
5. The dimensions of the elements will be in symbiosis with the requested architecture of the facade.
6. The elements will be self supported and could be fixed on a simple and rigid frame.
7. The elements could if needed, to be dismantle easily to allow the maintenance or the access.


Please ask us also our main brochure.

 **Eléments STACO Design-Aero acoustique en aluminium anodisé ou thermo-laqué.**

Prescriptions pour habillage vertical et horizontal de façade ou de sur-toiture:

1. L'habillage de façade ou de sur-toiture sera réalisé à partir d'éléments STACO Design-Aero acoustique en aluminium anodisé ou en aluminium thermo-laqué de couleur RAL suivant le choix du maître d'œuvre.
2. Le choix de mailles et le choix d'inclinaison des barres transversales permettront d'obtenir l'occultation et la porosité demandée.
3. Ces éléments sont réalisés tels qu'ils n'autorisent qu'un sifflement minimum dû à la vitesse du vent. Ils se prévalent d'une appellation aéro-acoustique suite à des essais en soufflerie.
4. L'habillage d'une façade par ces éléments n'altérera pas la continuité de la façade.
5. Les dimensions des éléments seront en symbiose avec l'architecture exigée par la façade.
6. Les éléments seront auto-portants et pourront être fixés sur une ossature simple et rigide.
7. Les éléments pourront le cas échéant, se démonter facilement pour permettre l'entretien d'appareils de ventilation, ou l'accès.

Veuillez nous demander aussi notre brochure générale.

 **STACO Design-Aero elementen in Aluminium, gemoffeld of geanodiseerd.**

Voorschriften voor de verticale- en of horizontale façadebekleding en voor dakbekleding.

1. De façade-of dakbekleding wordt uitgevoerd in STACO Design-Aero. Het materiaal is aluminium, geanodiseerd of gemoffeld, met RAL-kleuren volgens de keuze van de bouwheer.
2. De keuze van de maasdeling en van de helling van de dwarsstaven laten toe de gewenste verduistering en doorlaatbaarheid te verkrijgen.
3. De STACO Design-Aero elementen zijn zo ontwikkeld dat het windgeruis tot een minimum beperkt blijft.
4. De façadenbekleding met STACO Design-Aero verbreekt de continuïteit van de gevel niet.
5. De afmetingen van de elementen laten de architecturale symbiose tussen gevel en zijn bekleding toe.
6. De STACO Design-Aero zijn zelfdragende elementen en kunnen op eenvoudige wijze aan de draagstructuur worden bevestigd.
7. De STACO Design-Aero elementen kunnen, als zodanig vereist, gemakkelijk gedemonteerd worden, voor de toegankelijkheid en het onderhoud te verzekeren.

Vraag ons ook de algemene documentatie.